

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Lieferungs-Nr. GRUNDEISS-Nr.	Versandtag Ship date
31516166	49059898	2018-01-30
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Lieferanten-Code Customer reference	Material Mat.	
SP/HMK-PK		

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellende Zentrale / Delivery office

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

ABLADESTELLE: 14248

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Befreiungsgrenze - Heben / Exemption limit

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Verf.-Nr. / Ver.-No.	KD-Sach-Nr. / Customer Lieferantenbezeichnung / Item description	Menge / Quantity	KD- / DNZ- / PAK- / 10000
		IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG	ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 16848	
*****	Auftrags-Nr. Lieferung Lagerort Bestellnummer Ihre Zeichen Zusatzdaten	0083398 31516166 73/5061 550002714007 413 20110511	Quantità effettiva: ✓ Tipo imballaggio: 48 KLT + 6 CO? + 6 INA Quantità imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 03-02-18 Firma: <i>D. Abano</i>	
0010	KD-Sach-Nr.	9009055175 056953003-6063-13 056-953-003 F-562714.X/0-7#W Ursprungsland DEUTSCHLAND	16848	
	Charge	0028001138	davon	2808# 960120811 003
	Charge	00280021338	davon	2808# 960129983 006
	Charge	0028208396	davon	2808# 960216259 001
	Charge	0028208396	davon	2808# 960216731 004
	Charge	0028364978	davon	2808# 960258538 002
	Charge	0028364978	davon	2808# 960258995 005
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
1872	Verpackungshlse	P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45.5X43.5X225, Polyethylen, 20-42-91-90		
1872	Verpackungshlse	P-42-GR2-225X 36X34-62-A 36X34X225, Polyethylen, 20-42-91-90		
6	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
6	Flachpalette	P-26-SGPI 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
48	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
Fortsetzung 2				

Anschluß / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:32



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

**EX
Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31516166	49059898	2018-01-30
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Seite Page
024466	91000733	2
Umsatz-Zettel Our reference	Kauford. Ref.	
SP/HMK-PK		

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Standort / Delivery center

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Werkzeugarten / Types of delivery

Bestimmungsort / Order / Destination

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Gez.-Nr. / Serien- VNr.-Nr. / VNr.-No.	Ab-Gez.-Nr. / Cu part no. Sachursch.-bezeichnung / Item short design	Menge / Quantity	Holz- / Maße / Pack - info
Packstückliste zur Sendung:				
		Sendnr./Index Kolli	Brutto Tara	Pakettienstnr
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49059898-001	960216259	121,0	48,0 340476439602162599
	49059898-002	960258538	120,5	47,5 340476439602585381
	49059898-003	960120811	120,5	47,5 340476439601208113
	49059898-004	960216731	121,0	48,0 340476439602167310
	49059898-005	960258995	120,0	47,0 340476439602589952
	49059898-006	960129983	120,5	47,5 340476439601299838
Summe zur Sendung		49059898 6 Kolli	723,5 285,5	2,110 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31516166

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Drösegalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:32



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000756 vom 30.01.2018



18-000756

Ludwigsburg, 30.01.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31486630	1	COLLI	Getriebeteile	3.745	
2	31516121	1	COLLI			
3	31516166	6	COLLI			
4	31516214	5	COLLI			
5	31516241-31516307	4	COLLI			
6	31516249	4	COLLI			
7	31516259	1	COLLI			
8	31516274	1	COLLI			
9	31516287	6	COLLI			
Summe: Total		29,00	COLLI		3.745,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C.F.E.P. IVA 04886850728 presso WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - I - 70026 MODUGNO (BA) C.F.E.P. IVA 07756100726 03/02/18				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604